



swiss bed concept

  
**HASENA**  
the dream factory



# OAK LINE STONE GREY

**Eiche massiv** | chêne massif | solid oak

### Kräftiger, natürlicher Look

Geborgenheit und Beständigkeit für eine geruhsame Nacht – die typisch kräftige Struktur des Eichenholzes in Kombination mit den separaten Fuss- und Eckelementen verleiht unserer Oak-Line eine starke, behagliche Ausstrahlung. Ein Ruhepol, der zum Liegenbleiben verleitet.

Eichenholz ist ein Naturmaterial, das im Laufe der Jahre reift und seinen Charakter ändert. Der deutlich sichtbare Jahresringaufbau verleiht der Eiche eine kräftige, gleichmässige Struktur. Äste und Markstrahlen im Holz sind völlig natürlich. Diese verleihen der Oak-Line seinen aussergewöhnlichen und markanten Charakter.

Eiche ist ein Naturprodukt. Farbunterschiede, sichtbare Äste sowie kleine Risse im Holz sind naturbedingte Eigenschaften und tragen zum natürlichen Look dieses Holzes bei.

### Aspect fort et naturel

Sécurité et durabilité pour une nuit reposante – la structure robuste typique du bois de chêne en combinaison avec les éléments séparés pour les pieds et les coins donne à notre ligne Oak-Line un charme fort et confortable. Un havre de paix qui vous invite à rester allongé.

Le bois de chêne est un matériau naturel, qui mûrit et change de caractère au fil des années. Les anneaux de croissance nettement visibles prêtent au chêne une structure puissante et uniforme. Les noeuds et veinures sont tout à fait naturels dans le bois ce qui donne son caractère exceptionnel à Oak-Line.

Le chêne est un matériau naturel. Les différences de couleurs, les noeuds et fines fissures sont des particularités naturelles et contribuent à l'aspect naturel de ce bois.

### Strong, natural look

Security and durability for a restful night – the typical strong structure of the oak wood in combination with the separate foot and corner elements gives our Oak-Line a strong, comfortable charisma. A haven of peace that tempts you to stay lying down.

Oak wood is a natural material, which changes his character and matures over the years. The clearly visible annual rings gives a strong and uniform structure to the oak. Branches and core radiations in wood are completely natural. These gives the Oak-Line his unique and distinctive character. The oak procures peace and durability.

Oak is a natural product. Differences in colour, visible branches and small cracks are natural characteristics and contribute to the natural look of wood.



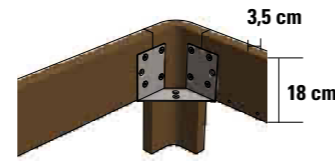
Weitere Modelle und Kombinationsmöglichkeiten finden Sie auf unserer Webseite.  
Vous trouverez d'autres modèles et combinaisons possibles sur notre site Internet.  
Further models and possible combinations can be found on our website.

[www.hasena.ch](http://www.hasena.ch)



# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

## Modul 18



**Breiten** | largeurs | widths:  
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
190, 200, 210, 220 cm

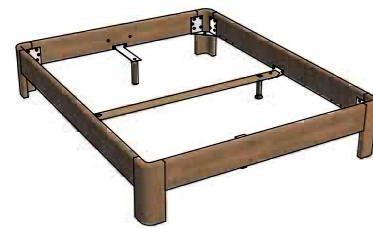
**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18 cm

# Traversen | traverses | bars

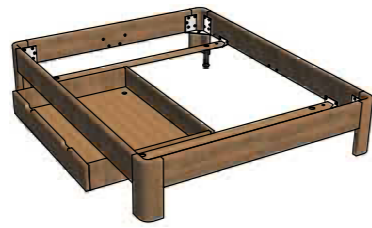
Wir empfehlen beim Einsatz von preisgünstigen Lattenrosten oder hoher Gewichtsbelastung eine **Crosstraver** (Quertraverse) oder **Crosstraver-Twin** (Quertraversen) beim Einsatz von Box/Conti. Für Betten ab 160 cm mit 2 Lattenrosten oder für den Motorrahmeneinbau eine **Midtraver** (Längstraverse). Midtraver und Crosstraver-Twin sind mit den Füßen Airo und Cora nicht einsetzbar.

En cas d'intégration d'un sommier premier prix ou de charge importante nous recommandons une **Crosstraver** (traverse transversale) ou **Crosstraver-Twin** (traverses transversales) avec Box/Conti. Pour un cadre de lit à partir de 160 cm avec 2 sommiers ou pour l'encastrement d'un sommier à moteur une **Midtraver** (traverse centrale). Midtraver et Crosstraver-Twin non compatibles avec les pieds Airo et Cora.

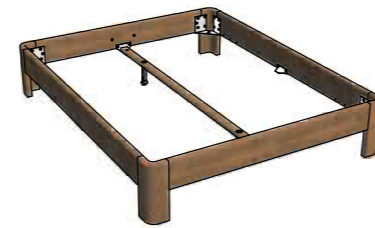
We recommend a **Crosstraver** (central cross bar) for use with budget-priced slats or high weight loads or **Crosstraver-Twin** (cross bars) with Box/Conti. For beds wider than 160 cm with 2 slats or motor-frames, a **Midtraver** (central bar). Midtraver and Crosstraver-Twin are not suitable with feet Airo and Cora.



**Crosstraver**  
Quertraverse  
Traverse transversale  
Central cross bar



**Crosstraver-Twin**  
Quertraversen  
Traverses transversales  
Cross bars



**Midtraver**  
Längstraverse  
Traverse centrale  
Central bar

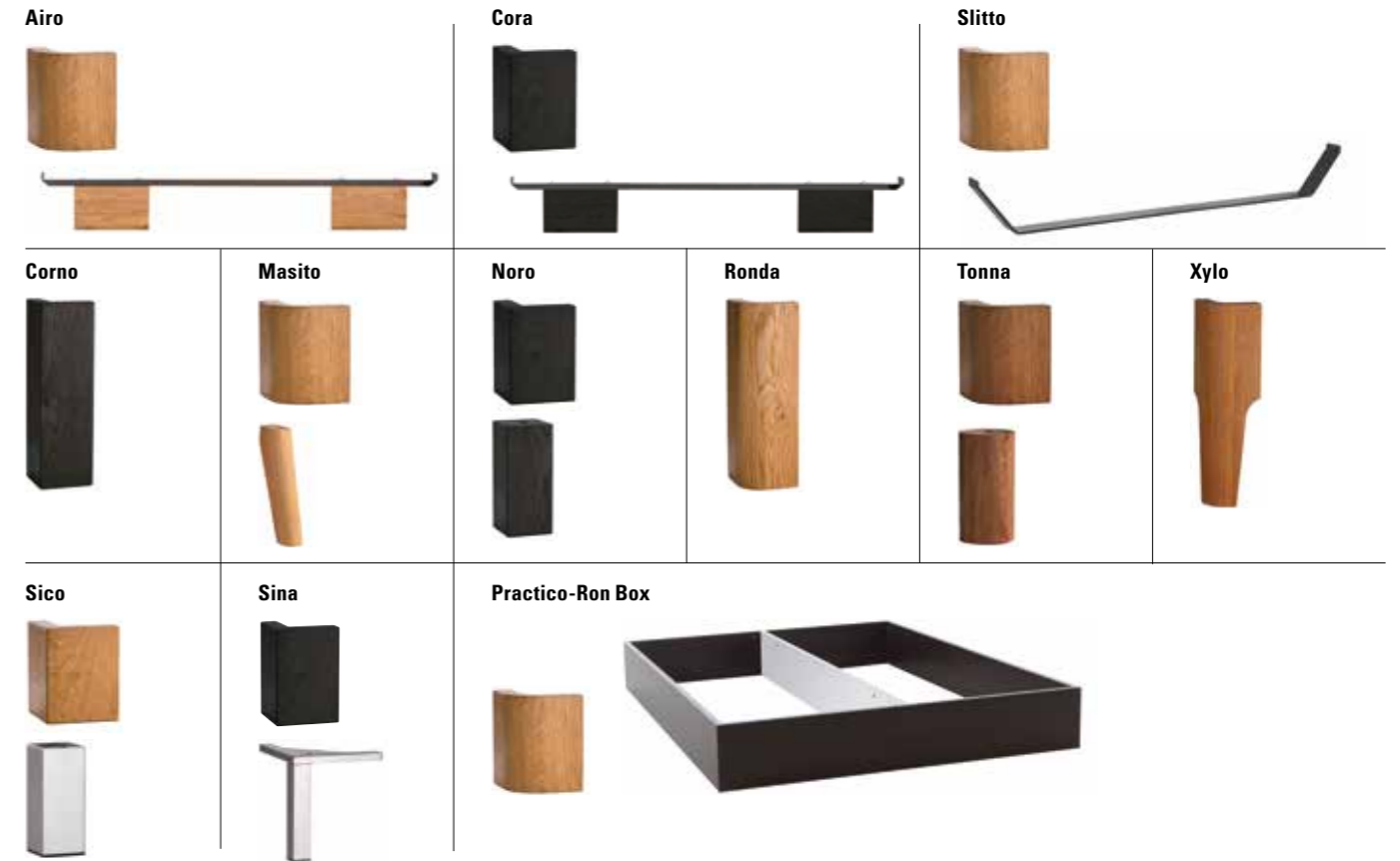
## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



- 86 Eiche natur, gebürstet, geölt**  
Chêne naturel, brossé, huilé  
Oak natural, brushed, oiled
- 89 Eiche graphit, gebürstet, geölt**  
Chêne graphit, brossé, huilé  
Oak graphit, brushed, oiled
- 91 Eiche cognac, gebürstet, geölt**  
Chêne cognac, brossé, huilé  
Oak cognac, brushed, oiled
- 84 Eiche stone grey, gebürstet, lackiert Wasserbasis**  
Chêne stone grey, brossé, laqué à base d'eau  
Oak stone grey, brushed, lacquered water-based

# Füsse | pieds | feet



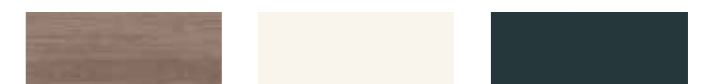
**Eckfüsse/Eckteile + Füße (inkl. Beschläge)** | Pieds d'angles/pièces d'angles + pieds (visserie incl.) | Corner feet, corner pieces + feet (fittings included)

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



- 86 Eiche natur, gebürstet, geölt**  
Chêne naturel, brossé, huilé  
Oak natural, brushed, oiled
- 89 Eiche graphit, gebürstet, geölt**  
Chêne graphit, brossé, huilé  
Oak graphit, brushed, oiled
- 91 Eiche cognac, gebürstet, geölt**  
Chêne cognac, brossé, huilé  
Oak cognac, brushed, oiled



- 84 Eiche stone grey**  
Chêne stone grey  
Oak stone grey, brushed
- 10 Weiss** | Blanc | White
- 16 Anthracit**

### Metall | métal | metal



- 00 Chrom**
- 42 Alu**
- 43 Inox**



- 10 Weiss** | Blanc | White
- 16 Anthracit**

Holz   bois   wood	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm			Holzfarben couleurs bois colours wood				
		20	25	30	10	16	86	89	91
Airo	90-200	●	●	●			●	●	●
Cora	90-200	●	●	●			●	●	●
Corno		●	●	●			●	●	●
Masito		●	●	●			●	●	●
Noro		●	●	●			●	●	●
Practico-Ron Box	90-200		●		●	●			
Ronda		●	●	●			●	●	●
Tonna		●	●	●			●	●	●
Xylo		●	●	●			●	●	●

Metall   métal   metal	Breiten cm largeurs cm widths cm	Metallfarben couleurs métal colours metal							
		20	25	30	00	10	16	42	43
Sico		●	●	●					●
Sina		●	●	●				●	●
Slitto	140-200	●	●	●			●	●	●

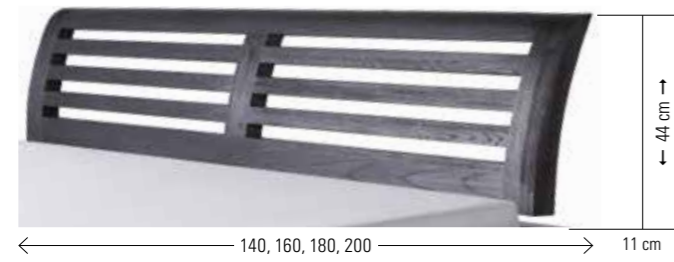
# Kopfteile | têtes de lit | headboards

## Alpa



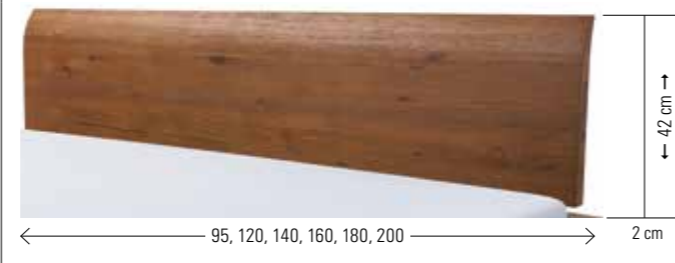
Dimension: 140, 160, 180, 200

## Soleo



Dimension: 140, 160, 180, 200

## Lisio



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

## Varus



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



**86 Eiche natur, gebürstet, geölt**

Chêne naturel, brossé, huilé  
Oak natural, brushed, oiled

**89 Eiche graphit, gebürstet, geölt**

Chêne graphit, brossé, huilé  
Oak graphit, brushed, oiled

**91 Eiche cognac, gebürstet, geölt**

Chêne cognac, brossé, huilé  
Oak cognac, brushed, oiled

**84 Eiche stone grey, gebürstet, lackiert Wasserbasis**

Chêne stone grey, brossé, laqué à base d'eau  
Oak stone grey, brushed, lacquered water-based

### Kopfteile in allen Holz-Ausführungen erhältlich

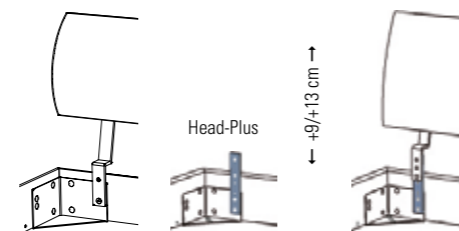
Têtes de lit disponibles dans toutes les versions bois  
Headboards in all wooden executions available

## Adapter | adaptateur | adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.

La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.  
With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

**Head-Plus**  
Metall | métal | metal



# Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

## Arona + Alpa



## Sano + Alpa



## Suny + Varus



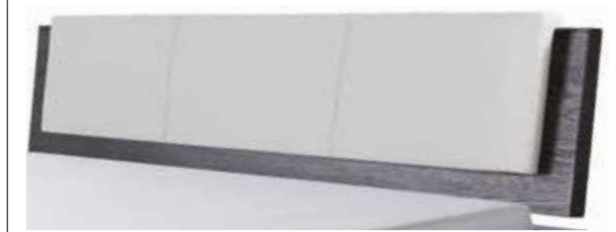
### Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)

Fixation avec 2 bandes Velcro®  
Fixation with 2 ribbons (Velcro® fastener)

## Lumo + Alpa



## Ravo + Varus



## Varo + Varus



Kissen   coussins   cushions	Effektive Masse cm dimensions effectives cm effective dimensions cm	zu Kopfteilen pour têtes de lit for headboards		Breitenmasse cm dimensions de largeur cm widths dimensions cm
		Alpa	Varus	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Sano (2er Set   set de 2   set of 2)	55×4×35	●		
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Suny (2er Set   set de 2   set of 2)	55×6×40	●	●	
Varo (2er Set   set de 2   set of 2)	55×10×35		●	

### Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 8–9

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir index 1, pages 8–9  
Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 8–9



# OAK LINE

Eiche massiv | chêne massif | solid oak

Modul 18

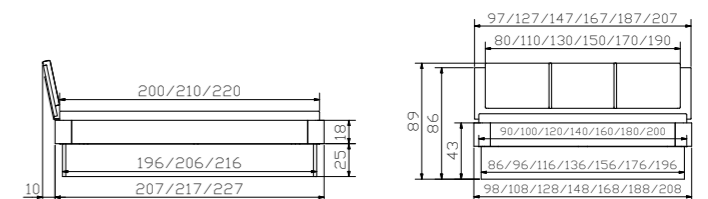
				Dimension cm
<b>Sola*</b>	Bank	banquette	bench	140/37/38
<b>Topia*</b>	Kissen, Kitana anthrazit 604	coussin, Kitana anthrazit 604	cushion, Kitana anthrazit 604	140/37/10
<b>Aska*</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44*</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	∅ 45/44
<b>Koro*</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/56

				Dimension cm
<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Practico-Ron Box</b>	Anthrazit Breiten Längen Höhe	anthracite largeurs longueurs hauteur	anthracite widths lengths height	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 25
<b>Varus</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Ravo</b>	Kissen, Kitana anthrazit 604	coussin cuir, Kitana anthrazit 604	cushion, Kitana anthrazit 604	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne cognac, brossé, huilé | all wooden parts in oak cognac, brushed, oiled

\*Beimöbel siehe Katalog Register 2 | accessoires voir catalogue index 2 | accessories see catalogue index 2

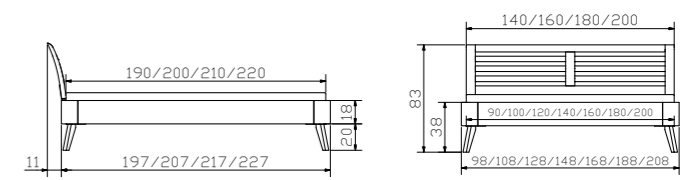




				Dimension cm
<b>Sigma*</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/76
<b>Sima 10*</b>	Füße	pieds	feet	
<b>Noma*</b>	Nachttisch	table de nuit	Bedside table	48/43/47
<b>Sima 10*</b>	Füße	pieds	feet	
<b>Sola*</b>	Bank	table de nuit	bedside table	140/37/38
<b>Vano*</b>	Kissen, Campos blanc 372	coussin, Campos blanc 372	cushion, Campos blanc 372	136/34/3

				Dimension cm
<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Masito</b>	Füße, Eckteile Höhen	pieds, pièces d'angles hauteurs	feet, corner pieces heights	20, 25
<b>Soleo</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne cognac, brossé, huilé | all wooden parts in oak cognac, brushed, oiled  
 \*Beimöbel siehe Katalog Register 2 | accessoires voir catalogue index 2 | accessories see catalogue index 2

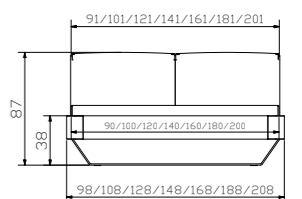
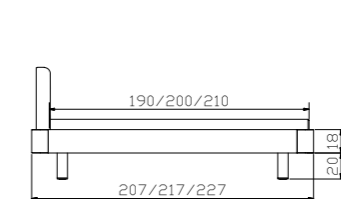
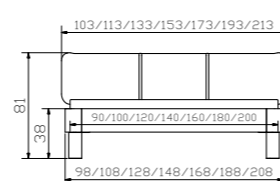
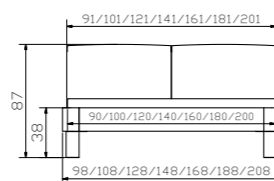




				Dimension cm
<b>Cemoa</b>	Kopfteil, Kitana aqua 603 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 9.7	tête de lit, Kitana aqua 603 a un impact sur la longueur du lit voir page 9.7	headboard, Kitana aqua 603 affects the length of bed see 9.7	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion
<b>Boga</b>	Kopfteil, Alpina lightgrey 390 siehe Register 1	tête de lit, Alpina lightgrey 390 voir index 1	headboard, Alpina lightgrey 390 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

				Dimension cm
<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190(200), 200(210), 210(220)
<b>Slitto white</b>	Kufen, Eckteile Breiten Höhen	patins, pièces d'angles largeurs hauteurs	vats, corner pieces widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Cemoa</b>	Kopfteil, Campos blanc 372 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 9.7	tête de lit, Campos blanc 372 a un impact sur la longueur du lit voir page 9.7	headboard, Campos blanc 372 affects the length of bed see 9.7	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion
<b>Aida*</b>	Kommode	commode	chest of drawers	103/40/77
<b>Circo 44*</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	∅ 45/44

**Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé | all wooden parts in oak natural, brushed, oiled  
**\*Beimöbel siehe Katalog Register 2** | accessoires voir catalogue index 2 |  
 accessories see catalogue index 2





**Dimension cm**

<b>Sigma*</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/71
<b>Noma*</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/39

**Dimension cm**

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Xylo</b>	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
<b>Gabo</b>	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	tête de lit, Campos blanc 372 voir index 1	headboard, Campos blanc 372 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200



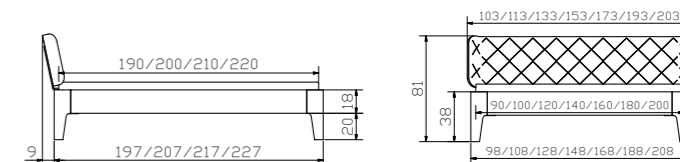
**Gepolsterte Kopfteile, Wandpaneele, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Lampen siehe Register 2.**

Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir index 1, lampes voir index 2.

Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1, lamps see index 2.

**Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé | all wooden parts in oak natural, brushed, oiled

**\*Beimöbel siehe Katalog Register 2** | accessoires voir catalogue index 2 | accessories see catalogue index 2



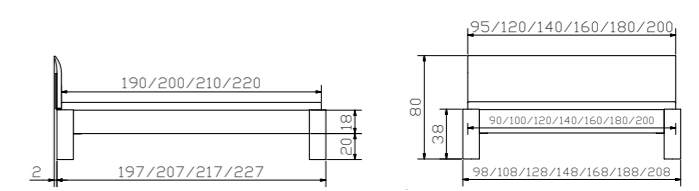




				Dimension cm
<b>Plato*</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40

				Dimension cm
<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Ronda</b>	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
<b>Lisio</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé | all wooden parts in oak natural, brushed, oiled  
 \*Beimöbel siehe Katalog Register 2 | accessoires voir catalogue index 2 | accessories see catalogue index 2

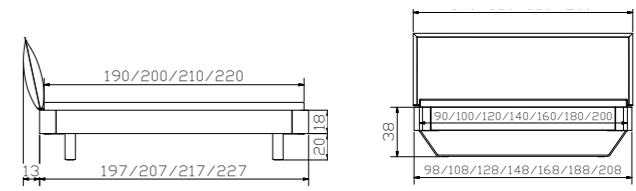




				Dimension cm
<b>Topa*</b> anthracit	Bank inkl. Kissen Shine musk 683	banquette, coussin incl. Shine musk 683	bench, cushion incl. Shine musk 683	144/44/38
<b>Caja*</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16

				Dimension cm
<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Slitto anthracit</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Cussina</b>	Kopfteil, Shine curry 684 siehe Register 1	tête de lit, Shine curry 684 voir index 1	headboard, Shine curry 684 see index 1	140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Eiche graphit, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne graphit, brossé, huilé | all wooden parts in oak graphit, brushed, oiled  
 \*Beimöbel siehe Katalog Register 2 | accessoires voir catalogue index 2 | accessories see catalogue index 2





# OAK STONE GREY

Eiche massiv | chêne massif | solid oak

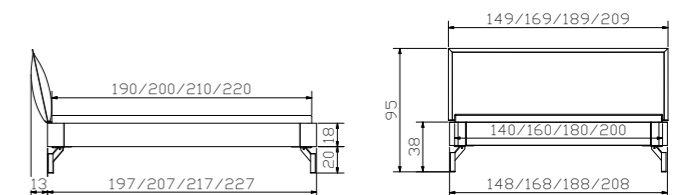
Modul 18

				Dimension cm
<b>Topa*</b> bronze	Bank inkl. Kissen Shine opal 682	banquette, coussin incl. Shine opal 682	bench, cushion incl. Shine opal 682	144/44/38
<b>Noma*</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/47
<b>Tindo*</b> bronze	Füße	pieds	feet	
<b>Rivo*</b> bronze	Griffe (2er Set)	poignées (set de 2)	handles (set of 2)	

				Dimension cm
<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Tondito</b> bronze	Eckfüße Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20
<b>Cussina</b>	Kopfteil, Shine opal 682 siehe Register 1	tête de lit, Shine opal 682 voir index 1	headboard, Shine opal 682 see index 1	140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Eiche stone grey, gebürstet, lackiert Wasserbasis | toutes les parties en bois en chêne stone grey, brossé, laqué à base d'eau | all wooden parts in oak stone grey, brushed, lacquered water-based

\*Beimöbel siehe Katalog Register 2 | accessoires voir catalogue index 2 | accessories see catalogue index 2



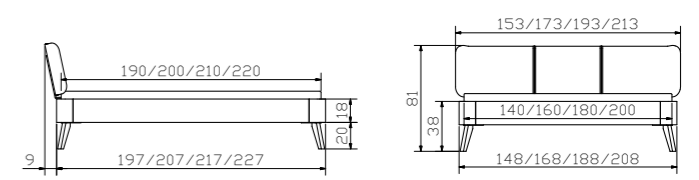


				Dimension cm
<b>Sigma*</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/86
<b>Sima 20*</b>	Füße	pieds	feet	
<b>Circo 44*</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	∅45/44

				Dimension cm
<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Masito</b>	Füße, Eckteile Höhe	pieds, pièces d'angles hauteur	feet, corner pieces height	20
<b>Boga</b>	Kopfteil, Alpina lightgrey 390 siehe Register 1	tête de lit, Alpina lightgrey 390 voir index 1	headboard, Alpina lightgrey 390 see index 1	140, 160, 180, 200

**Alle Holzteile in Eiche stone grey, gebürstet, lackiert Wasserbasis** | toutes les parties en bois en chêne stone grey, brossé, laqué à base d'eau | all wooden parts in oak stone grey, brushed, lacquered water-based

**\*Beimöbel siehe Katalog Register 2** | accessoires voir catalogue index 2 | accessories see catalogue index 2





# SOFT LINE MOVIE LINE



# TOP LINE



# FACTORY LINE

Akazie massiv | acacia massif | acacia solid



# WOOD LINE

Buche massiv | hêtre massif | beech solid



# FINE LINE

massiv | massif | solid



# MODERNO

massiv | massif | solid



# OAK LINE

Eiche massiv | chêne massif | solid oak



# OAK WILD BORMIO/CORTINA/VINTAGE

Wildeiche massiv | chêne nouveau massif | solid wildoak



# DREAM LINE

Polsterbetten | lits rembourrés | upholstered beds



# ROMANTIC



# FUNCTION



# LATTENROSTE & MATRATZEN

sommiers & matelas | slats & mattresses

